

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete

2018. december 11-én (kedden) 15.00 órai kezdettel

a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI
(1105 Bp. X., Előd utca 1.) 10. számú termében

közmeghallgatást tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

- 1./ Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2018. évi feladatainak ellátásáról
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- 2./ Közmeghallgatás

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2018. november 22.



**KŐBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2018. december 11-én 15.00 órai kezdettel, a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak:

Bacsa Gyula	elnök
Lőrinczi Árpád Szabolcs	elnökhelyettes
Takács Éva	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Szabados Ottó	jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Bacsa Gyula, a Kőbányai Örmény Önkormányzat elnöke üdvözlí a megjelenteket és a testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Takács Éva képviselőt bízza meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

93/2018. (XII. 11.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Takács Éva képviselőt megbízza.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

94/2018. (XII. 11.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1./ **Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2018. évi feladatainak ellátásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
- 2./ **Közmeghallgatás**

1. napirendi pont tárgya: Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2018. évi feladatainak ellátásáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Beszámolójában elmondta, hogy 2018. év során a Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete 8 ülést tartott, melyen 92 határozatot hozott, tehát eleget tettek a törvény által előírt kötelezettségeknek.

A Kőbányai Örmény Önkormányzat részére a működési költségvetési támogatás összege **964 600 Ft**, a feladatalapú támogatás összege **1 293 950 Ft** jelentett a 2018. évre. Széles körű kulturális tevékenységüket a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Humánszolgáltatási Bizottsága pályázat útján a tartalékkeretből az **örmény nemzetiségi kultúra terjesztéséhez szervezett rendezvények költségeire bruttó 300 000 Ft** összeggel támogatta.

Folyamatosan meghívást kaptak a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének, valamint a Humánszolgáltatási Bizottság üléseire, amelyeken a Kőbányai Örmény Önkormányzatot érintő témák esetében részt vettek.

A Képviselő-testület munkájával kapcsolatosan 2018. év folyamán törvényességi észrevétel nem érkezett Budapest Főváros Kormányhivatalától.

2017. évi működési, feladatalapú támogatás valamint a pályázati támogatások elszámolása határidőben megtörtént.

2018. február 25-én megkötötték az Együttműködési megállapodást a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal.

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete egyetértett a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat helyi közművelődésről szóló 25/2012. (V. 23.) önkormányzati rendelet módosításával.

A Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a Kőbányai Örmény Önkormányzat beszámolóját a 2017. évi költségvetésének végrehajtásáról és munkatervi feladatainak teljesítéséről.

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat döntéshozatali eljárásaiban az alábbiak szerint:

2018. november 22-én részt vettek a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Közmeghallgatásán.

Részletesen ismerteti a 2018. évi munkatervi feladatok végrehajtását:

A Kőbányai Örmény Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományőrzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő örményekkel valamint az örmény kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel.

A kulturális hagyományok őrzése céljából 2018. január 6-án, 18.00 órakor az Örmény Kulturális Központban megrendezett „**Örmény évadnyitó és évköszöntő**” klasszikus zenei koncerten részt vettek.

A kulturális hagyományok őrzése céljából 2018. január 13-án, 16.00 órakor kulturális műsorral, gasztronómiai bemutatóval és filmbemutatóval a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezték az „**Örmény új év**” évadnyitó rendezvényt.

2018. február 1-jétől – 2018. május 31-éig, majd 2018. szeptember 1-jétől-2018. december 31-éig folyamatosan működtetik a hagyományőrző kőfestő szakkörüket hetente egy alkalommal a Janikovszky Éva Általános Iskolában (1105 Budapest, Kápolna tér 4.).

2018. március 14-én a Conti-kápolnánál megrendezett fáklyás felvonuláson, valamint a Magyar Oltárnál (Szent László tér) megtartott ünnepi megemlékezésen vettek részt.

2018. március 21-én a **Köszí KőCafé Galériában** (1105 Budapest, Előd utca 1.) megrendezett **Krausz Margit festőművész akvarelljeiből Szín-Folt** címmel megtartott kiállításon vettek részt.

A lengyel kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából együttműködve az Artashat Örmény Nemzetiségi Színházzal 2018. március 22-én 19.00 órakor a **Jelenlét 2018. nemzetiségi fesztivál keretében megrendezett Levesben** című előadáson a Nemzeti Színház a Kaszás Attila termében (1095 Budapest, Bajor Gizi park 1.) részt vettek.

A kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából 2018. március 23-án 15.00 órakor megrendezett „**Tavaszcímzés Kőbányán**” című ünnepségen vettek részt a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében.

2018. április 13-án a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megrendezett **Délszláv és Lengyel Táncházon** vettek részt.

A kulturális hagyományok ápolása céljából a **Kőbányai Német Önkormányzat** által **2018. április 15-én**, 17.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megtartott **Kőhegyi Gyula** grafikusművész **Keresztmetszet** című kiállításán részt vettek.

2018. április 25-én az Örmény Genocídium 103. évfordulója alkalmából a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) megtartották az emlékrendezvényt és az követő **Eltitkolt Holokauszt** című magyar nyelvű filmvetítésen vettek részt.

2018. május 1-jén részt vettek az Óhegy parkban megrendezett **Halmajális kulturális és gasztronómiai rendezvényen**, valamint a **halászléfőzőversenyen** vettek részt.

A kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából **2018. május 16-án** 17.00 órakor a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Közhasznú Alapítvány (1105 Budapest, Bánya utca 31.) által megrendezett **Pünkösdváró hagyományőrző kulturális rendezvényen és kiállításon** a kerületi lengyel származású nyugdíjasokkal részt vettek a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Budapest, Szent László tér 25.).

2018. május 26-án, 18.00- 24.00 óráig a **lengyel kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** részt vettek a **III. Kőbányai Balkán Est**et rendez Kőbányán az Újhegyen, a Mélytónál. A rendezvény keretein belül bemutatásra kerültek a bolgár, lengyel, szerb néptáncgyűttesek és zenekarok. A rendezvényen bolgár, lengyel és szerb ételek és italok várták a kedves vendégeket. Az est bolgár, lengyel és szerb tánc házzal zárult.

Az örmény **hagyományok megőrzése céljából** a **2018. május 27-én** 11.00-16.00 óra között **Örmény Hagyományőrző Gyermeknapot** rendezték a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében.

2018. június 9-én a Horvát Általános Iskola, Óvoda és Gimnázium és Diákotthon (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.) tornatermében részt vettek a Horvát Hagyományőrző Tavaszköszöntő rendezvény keretén belül 11. alkalommal megrendezett Páncsity István labdarúgó emléktornán.

Az örmény kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, az anyanyelv fejlesztését szolgáló 2. Kőbányai Labdarúgó Torna – Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napot szerveztek **2018. június 16-án** a kőbányai lengyel gyerekek és családok részére a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében. Az Ihász utcai Kocsis Sándor Sportközpont pályán focimérkőzések zajlottak, ahol az első helyezést a roma csapat nyerte. A rendezvény kulturális műsorral folytatódott a kertben felállított mobil színpadon.

2018. június 21-től - 24-ig tartó Szent László Napok rendezvényein - a „Kőbánya díszpolgára”, a Kőbányaért díjak és elismerő címek átadási ünnepségén és a Szent László-szobor koszorúzása programjain vettek részt.

2018. augusztus 20-án a Magyar Oltár előtti téren (Budapest X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Szent István-napi ünnepségen vettek részt.

2018. szeptember 1-jén az Óhegy parkban megrendezett **XI. Kőbányai Rendvédelmi Nap rendezvényen és a főzőversenyen** is részt vettek.

A kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. szeptember 28-án az **Örmény Függetlenség Napja 27. évfordulója** alkalmából megrendezték az **Örmény Hagyományörző Kulturális Estről és Örmény dokumentumfilm és koncertfilm vetítésről** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) részt vettek.

2018. október 5-én 10.00 órakor a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete által az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezett **ünnepi megemlékezésen** a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.) részt vettek.

Az örmény **kulturális hagyományok ápolása céljából** meghívást kaptak az Örmény Kulturális Központtól **2018. október 6-án, 10.00-18.00 óra között** megrendezett kerülő **„II. Nemzetközi Örmény Diaszpóra Fesztivál Nyílt Művészeti Napján”** (1053 Budapest, Semmelweis utca 17.) részt vettek.

A Kőbányai Szerb Önkormányzat által **2018. október 6-án, 18.00 órakor** a Kőrösi Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében megrendezett **Balkán Hangja Fesztiválon** részt vettek.

A Havasi Gyopár Alapítvány által **a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** **2018. október 17-én 10.00 órakor** „Az idősek védelmében” címmel **közbiztonsággal, bűnmegelőzéssel tájékoztató fórumon** a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) részt vettek.

2018. november 17-én 17.00 órakor a Koccintós Néptáncsoport által megrendezett kerülő **VIII. Koccintós Néptáncfesztiválon** a „**A jókedv, bor, tánc, zene közt ünnepel**” címmel magyar és nemzetiségi néptáncsoportok és zenekarok részvételével a Kőrösi Nonprofit Kft (KÖSZI) 1105 Budapest, Szent László tér 7.-14. szám alatt vettek részt.

Az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a **2018. június 4-én, 17.00 órakor** a Pongrác úti Föltámodatott Krisztus templomban (1101 Budapest, Kistorony park 1.), **Nemzeti Összetartozás Napja** megrendezett **megemlékezésen** részt vettek.

A **kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **2018. október 23-án 17.00 órakor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében **az 1956-os forradalom és szabadságharc és szabadságharc 62. évfordulója tiszteletére** megrendezett megemlékezésen, valamint a **Pódium színház ünnepi előadásán** vettek részt.

2018. november 8-án 10.00 órakor a „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vettek részt az Éles saroknál felállított emlékműnél.

A **kulturális hagyományok ápolása céljából 2018. november 11-én 17.00 – 19.00 óra között** a Francia Intézetben (1011 Budapest, Fő utca 17.) megrendezett „Aznavour emlékelőadáson” részt vettek.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Lengyel Önkormányzat által 2018. november 12-én** megrendezett **Lengyel Függetlenség Napján** a Lengyel Házban (1103 Bp., Óhegy utca 11.) részt vesznek.

2018. november 23-án 11.30 órakor a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezett **emléktábla koszorúzási ünnepségen** a 1102 Budapest, Állomás utca 2. szám alatti emléktáblánál részt vettek.

A **Kőbányai Bolgár Önkormányzat által 2018. december 7-én 16.00 órakor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ KÖSZI (1105 Bp., Előd utca 1.) megrendezett **„Bolgár ortodox karácsony rendezvényen** részt vettek.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **2018. december 8-án a Nemzetiségek Napja** alkalmából megrendezésre kerül a Nemzetiségek Karácsonyi rendezvénye, a Kőbányai Örmény Önkormányzat is kulturális műsort rendez ez alkalommal a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft (1105 Bp., Szent László tér 7-14.), ahová minden kedves vendéget szeretettel várnak.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **2018. december 15-én, 14.00 órakor** a **Zila Vendéglőben** (1105 Budapest, Gergely utca 4.) megrendezik az **Örmény Kulturális Estet**.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **2018. december 17-én 14.00 órakor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Bp., Előd utca 1.) A Havasi Gyopár Alapítvány által szervezett **Civil karácsonyi ünnepségen** részt vesznek.

A kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából kulturális együttműködési megállapodást kötöttek 2018. január 1-jétől - 2018. december 31-éig a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvány Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.).

A kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodást kötöttek a Zuglói Örmény Önkormányzattal (1144 Budapest, Csertő park 2/A).

A Kőbányai Örmény Önkormányzat továbbra is szervezi a kerületi örmény nemzetiségek kulturális tevékenységét. Rendezvényeikkel és programjaikkal hozzájárulnak a magyarországi sokszínű örmény kulturális örökség kerületi szintű bemutatásához és megismertetéséhez.

2. napirendi pont tárgya: Közmeghallgatás

Elnök: Kéri a megjelent vendégeket, hogy amennyiben kérdésük, véleményük van az elhangzottakról, osszák meg a képviselőkkel.

Jógáné Szabados Henrietta: Gratulál a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2018. évi hasznos és eredményes munkájához, további sok sikert kíván a jövőben.

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők és a lakosság részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a közmeghallgatást 15.25 bezárja.

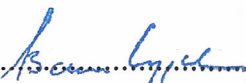




K.m.f.

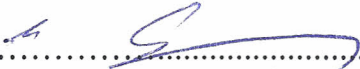
Takacs Zoltán
Jegyzőkönyv-hitelesítő

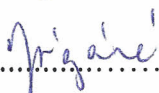
JELLENLÉTI ÍV

A Kőbányai Örmény Önkormányzat
2018. december 11-én (kedden) 15.00 órai kezdettel
megtartott Közmeghallgatásán

- 1./ Bacsa Gyula 
- 2./ Lőrinczi Árpád Szabolcs 
- 3./ Takács Éva 

A Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Szabados Ottó jogtanácsos: 

Jógáné Szabados Henrietta referens: 

Meghívottak:

- | név | aláírás |
|----------------------------|--|
| 1./ Rubin György Apriészka |  |
| 2./ Ugyódi Richárdné |  |
| 3./ Kiss Tímea |  |
| 4./ Vass Gábor |  |
| 5./ Dobos Erika |  |
| 6./ Ugyódi Richárd |  |
| 7./ ZSIHRAY VALENTYINA |  |
| 8./ MEDVE CZKY KATALIN |  |
| 9./ | |